Native American Heritage p. 9

Christmas around the world pp. 12-13
## CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Opinion</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Language learning</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>News and Features</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>From the Commandant</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>DLI conducts field assistance via video-teleconferencing</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Institute recognized for teleconferencing</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>MTMC announces</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Holiday Exodus 1992 program</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Active-duty CHAMPUS</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>inpatient cost-share changes</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Winterfest '92 slated</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Wellness Day draws crowd</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Letter from Gen. Gordon R. Sullivan</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>1993 Worldwide Language Olympics</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>The Powwow and the Drum: symbols of Native American heritage</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>From the DLI Safety Office</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>The Title Page</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Christmas around the world</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>SGLI coverage increased</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>Critical MOSs identified</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>Pedestrians vs drivers: sometimes a bone-breaking dustup</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Know your rights</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Military / civilian pay rates for 1993 announced</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>Air Force</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Navy</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>Sports</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Alpha grapplers vie for standings</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>Interservice sports tournaments calendar</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Poxtrots Company sweeps Commanders Run competition</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>Leisure</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rec Center</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Community Recreation</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>Achievement</td>
<td>23, 24</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**In Brief...**

**TRADOC uniform policy changes**

TRADOC recently changed duty uniform to Battle Dress Uniform for all Army service members assigned or visiting. All permanent party Army service members at the Defense Language Institute will wear BDUs on Mondays, Tuesdays, Wednesdays and Fridays and will wear Class Bs on Thursdays.

**Golf Advisory Council needs input**

The Fort Ord Golf Advisory Council resumed operation Sept. 24. The FOGAC, established to ensure that the golfing program and facilities meet golfers' needs, is looking for input. The Advisory Council meets on the third Thursday of each month at the Fort Ord Golf Course. The Council will consider any questions, suggestions, comments, reasonable complaints and ideas for improving conditions to ensure a more enjoyable game of golf. Direct comments to one of the following Advisory Council members:

- COL Bill Olds, DLI, president of the Council, 647-5516/5598
- COL (Ret.) Pat Feore, 633-4218
- Don Bottemiller, DoD civilian, 424-8877
- CPT Mark Choiniere, HHC, DLI, 647-5335
- SFC Richard Hileman, TPC, DLI, 646-5583

**Mensa schedules qualifying test**

Mensa will administer qualifying tests in Salinas Dec. 12. Reservation requests must be mailed by Dec. 10. Write to Mel Schumacher, 759 Bedford Dr, Salinas, CA, 93901. Telephone 422-0921.

**New veterans' information number**

For information regarding benefits, veterans can now dial 1-800-827-1000. This nationwide number can be used from any location in the United States, the U.S. Virgin Islands and Puerto Rico. Calls from outside the Northern California area will automatically be routed to a regional office of jurisdiction, according to the Veterans Services Division of the Department of Veterans Affairs.

**Family Service Center workshops**

The Family Services Center at the Naval Postgraduate School will offer a series of self-help workshops in January, February and March, 1993. Find out more about these workshops in the next issue of the GLOBE, or get information and reservations by calling the Family Services Center, tel. 656-3060.

---

**The GLOBE regrets:** On pp. 12-13 of the GLOBE, November 12, 1992, we omitted the fact that Jose C. Diaz performed his work, Blason, composed in 1990, at the DLI Pancultural Concert Oct. 15.

**Correction:** On p. 6 of the GLOBE, November 12, 1992, Lloyd Rogers' phone number was printed incorrectly. The correct number is 647-5487.
Opinion at the Presidio of Monterey
By JO2 Doug Stutz

Q: If you could broadcast one holiday season message to the whole world, what would it say?

"Holidays are great, but it's the spirit of the holiday that counts. Celebrating, being with family and friends and those you love, and food, lots of food -- this is what holidays are really about, and we need more of them."

PV1 Travis Eichhorn, U.S. Army

"I could say the usual, 'Peace on earth, good will toward all men and women,' but instead I feel that with the new year coming in, and the new administration/party that will be inaugurated Jan. 20, 1993, for Christmas everyone could use a balanced budget. Let's hope Santa comes through."

SN Christopher E. Knight, NSGD

"The single most important event in the history of the world was the birth of the God who became man. His purpose was to die for the sin of the whole world. His message is also my message to the world, that 'God was in Christ reconciling the world to himself, not counting men's sins against them.' Our response is to be reconciled!"

Robert Hurd, Russian School 2

Exchange

Language learning
By SSG Barry Setser

I still remember my first day at the Defense Language Institute as a young soldier, stumbling out of a taxi to find myself blinded by the white-trimmed buildings of what appeared to be a state university. I thought I'd died and gone to heaven, especially after a three-year tour in a tactical assignment.

Now I'd get paid to work normal shifts and to go to school for something I'd always wanted to do: really learn a foreign language! Though I'd taken German for three years in high school, I came out with hardly any knowledge for my efforts.

This time I wanted to get it right.

After I graduated from here the first time, I went on to fulfill the recruiter's promise to see the world.

Five years passed before I realized what DLI is actually about. Everywhere I've gone throughout the world since that day in '87, I've met people who've been to the school. I met friends on the Egypt-Israel border, at the Egyptian museum in Cairo, in the middle of Iraq, in the swamps of Georgia and in the Mojave desert. What we all had in common was our studies at the Defense Language Institute.

DLI is a membership card into an exclusive military club whose common goal is to increase understanding between the United States and the rest of the world.

Membership in that club provided me the opportunity for five years of learning, reaching out in a new language and experiencing life from different perspectives.

Sometimes the day-to-day drudgery of language learning may seem unbearable, but for those of us who want to understand the world as well as see it, DLI can help us to get the picture and to add color and perspective to our military experiences. My greatest joy was to pull out an old history book to look at a black and white photo of the Pyramids and compare to my own color snapshot, to read the colorless copy and compare it to my own every-color-of-the-spectrum experiences.

It's intriguing what a little language learning will do for you!

December 9, 1992 GLOBE 3
From the Commandant

Toward the end of a year it is useful to reflect on what has happened over the course of the last twelve months. 1992 was a year of amazing success, loss, and change all at the same time. Starting with an event so cataclysmic and outlook shattering as the dissolution of the Soviet Union, we worked through such new approaches as Learner Focused Instruction; the 7 hour day; teletraining; the Special Forces Language Program, planning the preparation for Fort Ord closure; reduction in force; a 30% reduction in student load; major visits and reviews by distinguished and powerful groups such as the National Advisory Council on Educational Research and Improvement, the DODIG, the GAO, GOSC, Board of Visitors; and testimony before Congress leading to legislation authorizing DLI's New Personnel System. In addition, we continued to produce students and worked on proficiency and final learning objectives. With video teletraining we set a breathtaking pace in Command Language Program support, extending sustainment capability to all services. We held a Language Olympics bringing people from all over the world to demonstrate and improve their skills. In February, Monterey hosted the best in their field of those applying technology to language learning. Our faculty showed the ground breaking work they are doing. The services continued their outstanding management and training efforts and the constantly amazing display of energy, competence and dedication of their service members. Support to federal and state law enforcement agencies continued and expanded.

We capped off the year with a visit by General Frederick M. Franks, Jr., Commanding General, US Army Training and Doctrine Command. The DLI team worked hard to ensure that all parts of the Institute looked simply outstanding.

On the personnel front, there were many advances. We were successful in securing the New Personnel System in legislation. We began to create permanent GS-11 positions by establishing the GS-1701, Education Specialist position. We created several additional GS-11 positions with the establishment of the Special Forces language project and the expansion of teletraining support to command language programs.

There were some losses too. As the military adjusted to a changing world, DLI reacted to some of the biggest program changes it has experienced since its inception. Dedicated, competent people who responded to our call for support in the Russian, German, Czech, Slovak, Polish, and Korean programs; and who did outstanding work; had to be released. We thank them for their contribution and wish them well. I also thank the Union, supervisors, the civilian personnel staff, and various support people all working closely together to make this very difficult process as professional as possible.

We had some personal losses of respected colleagues and friends. Their passing, suddenly in some cases, left us with far less than we had. At the same time, as Institute people expressed love and concern it showed, at least to me, the temporary military person, how deep relationships go, how much interaction exists, how human this conglomeration of peoples, cultures, and this local community really is. We miss Bernadette Wijbrandus, Simeon Todorov, Vadim Goldin, and Seaman Michael Kelly. We give their families and friends our best wishes and caring support.

We are entering on a long period of slow down in activity, leave, travel, preparation, and celebration. Change in routine can lead to accidents. We had only one truly serious accident last year. Let us work to continue that record. We have a great work place, a superb group of professionals, and challenging and interesting professions. Make sure that we all come back together and continue on after the Holidays.

Thank you all for your great work and support this past year. My wife and I wish you all the best of Holiday seasons and warm thought for the upcoming year.
DLI conducts field assistance via video-teleconferencing

By CTICM(SS)
Ira D. Champion

Military service members take months of rigorous training in foreign languages at the Defense Language Institute and struggle to achieve the highest proficiency levels possible in the time permitted. Then what? After leaving the Institute, how do these students maintain their language skills and proficiency?

Support to the field continues as one of DLI's top priorities. Through video teleconferencing DLI has a relatively inexpensive means of reaching command groups throughout the continental United States and Hawaii.

The Defense Teleconference System permits face-to-face exchange of information with more than 60 sites. Each studio, a fully equipped conference facility, can transmit all media forms. Decision makers find seeing people at the other end on a large screen television and exchanging visual aids much more effective than just listening on the telephone. In addition, the system is more economical than travel.

DLI made history Oct. 14 when the Language Program Coordination Office conducted its first field-assistance visit via VTC. A group led by COL Donald C. Fischer, Jr., DLI's Commandant, hosted a VTC at the Fort Ord studio with sailors from the Fort Meade, Md., and Washington, D.C. areas. During the three-hour VTC, the colonel presented a DLI overview and briefed DLI support to the field. He explained ongoing efforts to reach linguists in the field and emphasized DLI's mission to support Command Language Programs.

Next, Dr. Ray T. Clifford, provost, covered a number of topics, including recommendations for language maintenance.

Dr. Dariush Hooshmand, director, Testing Division, briefed Defense Language Proficiency Test IV and low-density language testing. Though most Navy cryptolinguists have no DLPT requirement, the Navy plans to use the DLPT in fiscal year 1995 to compute Foreign Language Proficiency Pay. Since more and more jobs need universal language skills, some Navy commands already require their linguists to take the DLPT annually.

In addition to regular linguist training, the Naval Reserve Security Group must sometimes recruit linguists in low-density languages such as Malay, Magyar and Tadzhik. Hooshmand explained how to test for proficiency in those. He See Teleconferencing, p. 10)

Support to the field continues as one of DLI's top priorities.
Through video teleconferencing DLI has a relatively inexpensive means of reaching command groups throughout the continental United States and Hawaii.

Institute recognized for teleconferencing

The Defense Language Institute's video-teleconferencing activities impressed a lot of people during the 12th Annual Telecon Conference.

Business Communications Magazine recognized DLI, the Army Extension Training Directorate and Oklahoma State University, for "Most Significant Advance in Distance Learning Overall in special recognition for their contribution to the teleconferencing industry."

DLI's significant advance was noted in the Institute's providing tailor-made, user-requested instruction. The recognition for contributing to the teleconferencing industry came about because DLI expanded one system to 61 stations around the United States in an 18-month period. The Institute then provided the greatest amount of hourly transmission of any video teletraining system in the United States. "This compares to the systems in operation by General Motors, IBM and Toyota, to mention a few," said Pete Lallos, technology project manager for Distance Education Division.

Lallos accepted the award on DLI's behalf Oct. 27 during the 11th Annual TeleCon Awards Dinner at the San Jose Conference Center. (Though there have been 12 annual Telecon conferences, there have been only 11 annual dinners.)

"The dinner is called the Academy Awards of TeleConferencing," Lallos said, "and the awards presentation follows the Hollywood format. More than 100 nominees were named, clips were shown and then awards were announced. The more than 1,000 attendees at the dinner saw a video clip of the Arabic language instruction provided over VTT during Operation Desert Storm, an excellent example of the outstanding work DLI has done in video teletraining."

The plaque will be displayed in Rasmussen Hall, Bldg. 614.

December 9, 1991 GLOBE 5
MTMC announces Holiday Exodus 1992 program

Military Traffic Management Command -- Home for the holidays can become more than just a dream for lower-ranking service members. The Military Traffic Management Command recently announced the "Holiday Exodus 1992" program.

Military training facilities suspend operations annually during the year-end holiday period to let many service members go home for the holidays.

Since 1989, the joint-service "Holiday Exodus" program has resulted in substantial savings to military trainees by allowing them to book excursion fares in November and pay for their tickets in early December.

Major U.S. Airlines, including American, Continental, Delta, Northwest, TWA and USAir, joined by many regional carriers, have instituted some sort of advance-purchase penalty waiver so trainees can make their reservations and take advantage of "super-saver" and other excursion fares.

Basic trainees and service members in advanced individual training and technical training schools can take advantage of these fares. Those in ranks E1 and E2 should check with their installation transportation office, commercial travel office or individual airline for current fare information carrier program eligibility requirements.

MTMC salutes the outstanding commitment airlines have made toward supporting our men and women in uniform. Their continued cooperation makes it possible for many trainees to travel home for the holidays.

Active-duty CHAMPUS inpatient cost-share changes

The daily amount active-duty families pay for inpatient care in civilian hospitals under CHAMPUS increased from $8.95 to $9.30, as of Oct. 1.

This means that an active-duty family member who is admitted to a civilian hospital for care under CHAMPUS will pay the daily rate of $9.30 times the number of days spent in the hospital -- or a flat fee of $25, whichever figure is greater.

Winterfest '92 slated

By JO2 Douglas Stutz

The fourth annual DLI Winterfest celebration, slated for Dec. 11, will be held at selected sites all over the Presidio. Sporting contests comprise the majority of scheduled morning events. They start at 7 a.m., and the entire celebration wraps up at 4:30 p.m.

The Naval Security Group Detachment will host the Four-on-Four half court basketball competition, which begins at 8 a.m. at the Price Fitness Center. The Marine Corp Detachment will host the Softball competition, which starts at 7 a.m. The 311th Military Training Squadron's Golf competition will have a staggered start from 7:30 a.m., and Troop Command (5473/5208), will host the combined male/female Team Relay Run, commencing at 11 a.m., which will give possible participants in other events time to make it to the track.

All the events -- designed to build service members' esprit de corps -- provide entertaining and enjoyable sporting activities for both military service members and civilians.

Numerous forms of entertainment, provided by the schools as well as vendors selling food, drink (non-alcoholic) and handmade seasonal craft items will take place in the afternoon.

According to Chaplain (MAJ) Gene Ahlstrom, the Defense Language Institute holds Winterfest to expose the students and staff, both military and civilian, to the ways in which different cultures and societies celebrate the advent of winter.

Vendor sales begin at approximately 1 p.m., as does the seasonal music performed by students and faculty members from the various language schools. The entire schedule of entertainment will take place in the open area between Nisei Hall (Bldg 620, Central European School), Hachiy Hall (Bldg 621, Asian School) and Pomerene Hall (Bldg, 624, Middle East School). At 2 p.m., the Winterfest program begins with singers and dancers from the language schools. The awards ceremony for the sporting competition will be held at 3 p.m.

(See announcement, p. 11.)

This rate doesn't apply to any other category of CHAMPUS-eligible patients. Their inpatient care will, in most cases, be cost-shared under CHAMPUS' diagnosis-related group, DRG, payment system.
Wellness Day draws crowds
Civilian Personnel Office hosts super successful health fair

This year's Defense Language Institute Wellness Day, hosted by the Civilian Personnel Office, drew crowds of enthusiastic participants. "It was the third annual Wellness Day we've put together," said Carmencita Lozano, Wellness Day committee member, "and so far, the most successful. We had a great turn out this year, with several hundred people attending. Unlike earlier years, we drew quite a few military service members -- including the casuals who helped us set up. They participated in just about everything that was offered."

Wellness Day, held at the International Language and Culture Center Nov. 3, drew more than 25 community health care providers and sponsors who offered information and screening in wellness stations and information booths. Other Wellness Day committee members include Mary Roberts, Sherry Simmons and Charlie Hogan.

All representatives from the community volunteered their time, information and giveaways. Sponsors included Community Hospital of the Monterey Peninsula, Fort Ord's Silas B. Hayes Army Hospital, the Monterey County AIDS Project, Planned Parenthood, Rehabilitation Providers, the American Red Cross, the Rape Crisis Center, the YWCA Domestic Crisis Line, the YMCA, the Recovery Center, the Brain Wave Center and Between Heaven and Earth.

At the Smoking Cessation booth people clamored for cards to adopt a smoker on Nov 19. At the Ergonomics station, people tried out all kinds of ergonomic office furniture, computer equipment and desk tools such as scissors and pencil grips. Many came away with pencil grips.

A body-fat measurement booth offered body-fat screenings. Participants could pick up and see how large a glob of fat different foods formed in the body. At one of the most popular stations, massage therapy, a long line waited for shoulder, neck, arm and back massage. Those in line seemed to relax just by watching others get rubbed into relaxation. The mammography and cancer booths offered soft mockups to help people determine how to recognize lumps and tumors.

The Monterey County AIDS project provided condoms along with a great deal of information about AIDS and AIDS prevention.

A lot of participants had their brain waves measured by a representative of the Brain Wave Center. Witnesses say that one DLI employee didn't register any brain waves at all. He was a flatliner, they insisted.

Community Hospital held a blood drive, the only approach-avoidance station at the ILCC. Some brave people went right in and bared their arms to the needle. Some dared each other to go in, and a number backed off. According to the Community Hospital representative, it was a good blood drive: they drew 20 pints.

The Fort Ord Red Cross Office offered two four-hour courses in cardiopulmonary resuscitation. Those attending the session learned how to respond and render CPR in an emergency.

A number of other booths offered interesting and educational information and demonstrations. CPO got into the spirit of hosting the event by furnishing bran cookies and apples. "Wellness Day turned out to be interactive, educational, and an eye-opener. People really got into it. The response from participants was great," Lozano said.

December 9, 1992 GLOBE 7
Letter from Gen. Gordon R. Sullivan

Army civilians: Team players, team leaders, team builders

Our soldiers stand ready to answer the nation's call in time of crisis. So, too, does another part of the Total Army: The Army Civilians.

Civilians have been with us for the life of the Army. As Ray Sumser, Director of Army Civilian Personnel, recently put it, "The civilian work force, which stands at about 400,000 strong, is an integral part of things. It's part of the team." Sometimes that important fact gets overshadowed by the daily routine, but it's something we should never forget.

In recent times, our civilians have taken on more of the work load in responding to demands placed on the Army's resources. For instance, without the 2,000 civilians who answered our nation's call during Operations Desert Shield and Desert Storm, we might not have been so successful. One safety specialist noted that the Saudi-based Army civilians recognized that need for a team effort. "Patriotism," he said, "was their drawing force for being there."

Not surprisingly, most of the civilians deployed to Southwest Asia have volunteered to serve there. But the civilian presence in the Gulf region meant more than moral support and filling in for soldiers. Gulf-war veterans say that many of the combat soldiers could owe their lives to the DA civilians who helped maintain equipment by speeding up the process of getting parts and other support from 60 logistics agencies Army-wide.

Of course, supporting our troops in combat covers only part of the Army civilians' charter.

When natural disasters hit home, our mostly civilian Army Corps of Engineers remains at the forefront in restoring services, repairing facilities, and cleaning up debris. Most recently, we saw these men and women in action at the flooded Chicago waterfront and at the scene of Hurricane Andrew.

Whether they're pumping water in Chicago, contracting out for purifying water in south Florida, or assisting Federal and local officials in restoring utilities on Kauai, these civil servants are there truly to serve. And in the case of Florida, Louisiana, and Hawaii, we expect they'll be on the job for months to come.

Civilian personnel from other major Army commands also have been extending a helping hand to the victims of Hurricane Andrew in Florida, Typhoon Omar in Guam, and Hurricane Iniki in Hawaii. These include the U.S. Army Materials Command's logistics assistance representatives. Also on hand to serve are non-appropriated-fund employees of the Army and Air Force Exchange Service.

Although lately our nation has been wounded by the ravages of civil disturbances, earthquakes, hurricanes, and typhoons, our national spirit of victory prevails. And there's no more fitting time than now for all of us to express our confidence in, and appreciation for, the contributions of our Department of the Army civilians. Their teamwork tells it all; they've been with their military colleagues every step of the way.

GORDON R. SULLIVAN
General, United States Army
Chief of Staff

1993 Worldwide Language Olympics

By SFC Jackie Divine

The Defense Language Institute will host the second annual Worldwide Language Olympics May 10-14, 1993. The competition will consist of several events to exercise the skills necessary to support global language missions in Russian, Chinese, Korean, Spanish and Modern Standard Arabic.

All U.S. government agencies, Department of Defense organizations, Reserve Component and National Guard units are invited to compete.

Two-person teams will compete. Joint activities may enter mixed service or mixed military and civilian teams. All competitors must have taken the Defense Language Proficiency Test or a government civilian equivalent in their target language within a year of the competition.

Commanders and supervisors can use this competition as an incentive for outstanding performance in organizational language programs or competitions.

Organizations which cannot send teams to Monterey can still compete in a limited number of events conducted over Video-Telenet.

For more information call SSG Jerry Howell or me at ext. 5719.
The Powwow and the Drum: symbols of Native American heritage

By Allen Eagle-Thunder Gainey

The Powwow and the Drum: symbols of Native American heritage

By Allen Eagle-Thunder Gainey

The dance arena can be any open ground large enough to comfortably accommodate all the participants and spectators. The elders or medicine men bless the dance arena for the duration of the Powwow before any other activities have started. Once blessed, the dance arena becomes sacred ground -- one of the major reasons that Powwow grounds are treated respectfully and reverently. The sacred ground might be compared to a church. Profanity, loud behavior and alcoholic beverages are not tolerated.

The Powwow

The Powwow represents one expression of American Indian heritage. It has become one of the most meaningful ways to present ourselves in contemporary society.

To some the ceremonies and other events may seem only a form of entertainment with colorful costumes, drumming, singing and dancing. A Powwow is much more than that. It is a reenactment of certain spiritual and symbolic aspects of various Native American cultures. Every song, every dance, every gesture and every detail of the costumes illustrates a part of Native American heritage.

The reenactment of the dance symbolizes a spiritual and human bond between all things.

Through the Powwow we honor our forefathers, our elders, our families, our veterans, our friends and events in our history. We also preserve our traditions of sharing hospitality and generosity through the Powwow. Through the ceremony we renew our hope for a bright future in a world bound by love and mutual respect for all races and creeds.

The Powwow provides a time to see friends and relatives and to make new acquaintances.

Yes, many Powwow activities are social, but they are filled with spiritual significance.

The Drum

The drum is the oldest thing a Native American remembers -- something that has always been a part of the culture. The drum is regarded as a grandmother; as the aged are regarded with respect and dignity, so is the drum.

The Defense Language Institute observed American Indian Heritage Month with a display of Native American artifacts and pictures in the lobby of Rasmussen Hall. This year's theme was Identity, Integrity, Tenacity -- Enduring Traits of American Indians. Also Library also provided a heritage display.
Teleconferencing from p. 5 also explained the purposes, objectives, specifications, developmental schedules, and scope of the DLPT program.

Euripides Lallos and Ronald Nelson, representing Distance Education, discussed video teletraining and Command Language Programs. Lallos covered VTT sites, successes and accessibility to Navy linguists. Several members from the Naval Security Group Activity, Fort Meade, have already benefited from VTT classes. Nelson explained the process for establishing a Nonresident Foreign Language Program and discussed OLI resources available to the field.

Brigitte Ludgate, chief, Technical Branch of Faculty and Staff, and Jack Frankie of Educational Technology addressed Computer Assisted Study. DLI is preparing to send CAS systems to field units throughout the world. Ludgate demonstrated CAS field applications, including both language training maintenance and authoring. Frankie talked about available software at DLI.

LCDR James W. Blow, officer in charge of DLI's Naval Security Group Detachment, spoke on the importance of global language training and encouraged maximum use of available DLI resources for Navy linguists' language sustainment. MGySGT Aubrey Henson, Marine Corps Detachment, briefed the Marine Corps Detachment.

The Fort Meade studio included primary players in both Naval and Naval Reserve language training. Three members of the Language Training Division represented Admiral Thomas F. Stevens, commander, Naval Security Group. These representatives stand at the forefront of language training within the Naval Security Group. The operations officer, training officer, and a Direct Support Division's senior enlisted advisor represented Naval Security Group Activity, Fort Meade. The operations officer oversees the majority of Navy linguists stationed at Fort Meade. They must maintain readiness to support the fleet.

Lt. Gerald S. Freese, the Cryptolinguistic Training and Evaluation Program Division officer, represented the Navy Liaison Office, National Security Agency. His organization writes diagnostic examinations for annual linguistic testing and authors language study materials. CTICM Jerry Whitfield, the Naval Reserve Security Group program representative, flew from Charleston, South Carolina to attend the VTC. On active duty herself, she is an integral part of the effort to maintain competent linguists in the Reserves. CTICM Andrew N. Woycitzky, the cryptologic technician interpretive technical advisor and the top enlisted man in Navy linguists' training, also attended to find new ways to enhance linguists' proficiency.

Already in 1992 the Language Program Coordination Office has made field assistance visits to 25 Army, Navy, Air Force, Marine Corps, and civilian Department of Defense units through the continental United States, Alaska, Hawaii, England, and Spain and plans more visits. The next VTC is planned with the Air Force Intelligence Command later this year.

At a time when doing more with less is the rule, VTC is a viable means of bringing DLI to the field and the field to DLI, making the Institute a "School Without Walls."

From the DLI Safety Office

By Rodger A. Nunnemaker,
DLI Safety manager

Did you hear about the DLI employee who

• slipped and fell while walking in leaves on the steps?
• slammed a door on a finger?
• walked down the hallway carrying coffee, bumped foreheads with another employee, spilled the coffee on the floor -- and then slipped and fell in the coffee?
• tripped over student backpacks on the classroom floor?
• slipped on a pile of plastic trash bags?
• walked down the hallway and got hit above the eye with a board carried by someone else -- because neither person saw the other?
• slipped in coffee spilled in the hallway earlier?

All of these accidents really happened this year at DLI. Nobody has an accident on purpose, but every one of the above accidents could have been prevented.

The best accident prevention tool is eyesight. Pay attention to what you're doing and where you're walking. We can drastically reduce accidents on the Presidio of Monterey.
The Title Page
By Hugh McFarlane, CTSRep

Two columns back, I mentioned distributors and listed two for foreign language books. Dr. Boylan has since tipped me off to one of the largest foreign language and English-as-a-second-language book centers and distributors in the world — just up the road in San Francisco. It is the Alta Book Center at 84 Fourth Street, between Market and Mission (one block from the Powell Street BART station), (415)692-1285 or toll free: 800 ALTA ESL. They will special-order any book that isn't in stock and will almost always charge publishers' list price.

I don't have room to say much about these books, so to find out more, check with Aiso Library or the local libraries to see if they have copies of books you're interested in. Gary Walter, Aiso Library chief, says that nearly every book I have mentioned so far is in Aiso, and I know that some, including the Vogel book mentioned below, are in the Monterey library.

Here are more recommendations from the faculty (Note to the faculty: keep sending me your recommendations (ext. 5411); this is your column):

Arabic
Al-kamel Al-Wasit, Yousef M. Reda. [French-Arabic sci-tech dictionary] (IBC LDL4630) $45.

Asian
East Asia, Tradition and Transformation; Fairbank, Reischauer, Craig; Houghton Mifflin, 1989.

Japanese

Language learning and teaching
Success with Foreign Languages, Earl W. Stevick; Prentice Hall.
People Types and Tiger Stripes, Gordon Lawrence; Center for Applications of Psychological Type, Inc. Gainesville, Fla.
The Language-Teaching Matrix, Jack C. Richards (ALTA N-0-521-38794-9)
Mexico and Central America
Although the Posadas (lodging, shelters) originated in Spain many centuries ago, people in Mexico and Central America celebrate them today.

During the Posadas, participants reenact the pilgrimage of Joseph and Mary covering the nine days before the birth of Christ. All over Mexico and Central America, in small and large towns, groups of pilgrims carry images of Joseph and Mary and parade through the streets with candles, singing and asking for lodging as Joseph and Mary did. People always deny them entrance, until the ninth night, when they open their doors and let the Santos Peregrinos (Joseph and Mary) in.

A great celebration follows. Celebrants sing and break their doors, and let the Santos Peregrinos (Joseph and Mary) in.

The Christmas season in Greece lasts until Epiphany Day, Jan. 6. The Greeks hand out gifts on New Year's Day on the Feast of St. Basil, one of the great fathers of the church. The holidays include many public worship services and feasts. On Christmas Eve, New Year's and Epiphany Day, children and choral groups sing carols in the streets and at people's brightly-decorated homes.

People serve a traditional Hristopso (Christ bread) at Christmas, as well as the Vasilopita (St. Basil's bread) at New Year's. Both are sweet breads, the latter baked with a coin inside. The person who gets the piece with the coin is considered to be lucky for the year.

Celebrating Christmas and New Years in Greek cities is almost the same as celebrating in America, but the emphasis on church-going and worshiping is a little more pronounced in the rural areas.

Merry Christmas in Greek is Kala Hristougenna and Happy New Year is Efthismenos O Kounourios Hronos.

Portugal and Brazil
Christmas is the most important feast day in Portugal and in Brazil. The Christmas cycle begins Dec. 24 and ends Jan. 6. Merry Christmas is Feliz Natal and Happy New Year is Feliz Ano Novo. In Brazil Papai Noel (Father Christmas) comes to the house Christmas Eve. In Portugal OMenino Jesus (Baby Jesus) brings the presents.

In Portugal the children place their shoes by the fireplace or stove; in Brazil they place them on the window sill to be filled with fruits, candy and presents. Families decorate trees with cotton, crystal ornaments and lights. Turkey is the most common main dish served.

The following day is usually spent visiting family and friends.

Korea
Samanism, Buddhism, and Confucianism are the three major religions in Korea, but Christianity has spread rapidly throughout the country during the last century. More than one in four Koreans is Christian.

Christmas, a national holiday celebrated by non-Christians and Christians alike, is a season of charity: Christians visit orphanages, nursing homes, and hospitals. Dec. 24 is a family evening, spent exchanging Christmas gifts. Church groups go from house to house singing carols and offering good wishes. Families attend special services and feast on Dec. 25.

Koreans say Songtan-ul chukha hamnida to wish a person Merry Christmas and Saehae-e pok mani padusiptyo to express Happy New Year.

Holland
Christmas in the Netherlands covers two days. The first, Dec. 25, is a religious holiday. The following day is usually spent visiting family and friends.

Sinterklaas (St. Nicholas) arrives in Holland by a steamship from Spain in a highly publicized manner Dec. 5, and, according to folklore, rides a white horse over the rooftops to deliver gifts to the children Dec. 6. The adults receive gifts on Christmas. The more commercialized Kerstman (Santa Claus) is displayed in stores to encourage adults to buy gifts.
The Middle East
Since Islam is the main religion in the Arab World, no national celebration takes place in most of the countries. Christians there do, however, have private celebrations in their homes and churches.

Christian churches throughout the Middle East hold Midnight Masses on Christmas Eve. Christians also prepare a special sweet, or cookie, for the Holy Day. Catholics and Protestants celebrate on Dec. 25, but Greek and Coptic Orthodox members celebrate on Jan. 7.

However, in several countries within the Arab World, Christmas has become a large part of life for Christians and Moslems alike. In Syria and Lebanon Christmas is an official holiday, and in Jordan Christmas is a colorful social occasion.

In the past, thousands of Jordanians, along with people from all over the world, flocked to Bethlehem, where Jesus was born. A Midnight Mass was celebrated at the church of the Nativity, where a multitude of Arabs and tourists, Christians well as Moslems and Jews, participated in the world-wide televised religious ceremony.

Scores of people visit every family. Moslems visit Christian friends and Christians pay return visits.

Children there have Christmas trees, an unlimited supply of chocolate and candy and receive a lot of pocket money. Children also wear brand new, colorful clothes and shoes.

The Lebanese decorate trees and enjoy large meals of stuffed chicken, fruits and sweets. After the traditional Midnight Mass, children participate in friendly competition.

Indonesia and Thailand
A number of Asian countries, not oriented toward Christianity, do not have national celebrations for Christmas. Christians in Indonesia and Thailand do, however, observe private celebrations in their homes. Citizens of both countries celebrate New Year's Day. Thais wish each other Happy New Year, with, "Swadhi Pi Mai." Indonesians wish Happy New Year to each other with, "Selamat Tahun Baru."

Germany
The German Christmas season begins with the lighting of the first candle on the Advent wreath. On Dec. 6 St. Nicholas leaves special treats in children's shoes while they sleep.

The Christmas tree is not decorated until Christmas Eve, since it is considered part of the gift-giving. Many Germans still use candles on Christmas trees or electric lights resembling real candles.

The Weihnachtsmann (Santa Claus) delivers presents on Christmas Eve in northern Germany and the Christkind (Christ Child) delivers gifts in southern Germany while children are out of the house.

Christmas Eve dinner, a quiet, private family affair, often has a fish entrée. Families traditionally celebrate Christmas Day with roast goose, red cabbage and potato dumplings. On Dec. 26, also a national holiday, people visit friends and family, greeting each other with Frohliche Weihnachten or Frohe Weihnacht, Merry Christmas!

Czechoslovakia
Czechoslovaks traditionally celebrate Christmas with people rejoicing and feeling closer to one another. They send greetings before holidays and exchange gifts among family members and friends. Christmas celebrations begin on Christmas Eve after a traditional dinner of fish (the usual main course), apple strudel and cookies. Families open gifts under lighted and decorated trees. Many people attend the Midnight Mass and sing Christmas carols.

The day after Christmas, children go caroling house to house, collecting cookies, apples and nuts.

Spain
In Spain the Wise Men, los Reyes Magos, bring gifts which are not given to the children until Jan. 6, the Day of Kings, Dia De los Reyes. The Wise Men can be seen in department stores to advertise the holiday. On the eve of Jan. 5 children place their shoes on windows or balconies, leave hay and a pail of water for the camels and turron nugget, a candy, for the Wise Men.

On New Year's Eve, each person present gets 12 grapes. At the stroke of midnight, each eats a grape with each stroke to help bring good luck in the new year. Feliz Navidad is Spanish for Merry Christmas and Feliz Año Nuevo is Happy New Year.
Presidio of Monterey Chapel
Catholic services

**Masses**
Sunday 9 a.m. & 5:30 p.m. Chapel
Tuesday noon Also Library Seminar Rm
Thursday 11 a.m. Also Library Seminar Rm

**Sacrament of Reconciliation (Confession)**
Sunday Before Mass (8:15-8:45 a.m. and 4:45-5:15 p.m.)

**Protestant services**
**Worship service**
Sunday 11 a.m. Chapel

**Sunday School** (adults and children)
Sunday 9:45 a.m. Chapel Annex

**Bible Study**
Sunday 9:45 a.m. Chapel Annex
Tuesday noon -- luncheon Chapel Annex
Wednesday noon -- luncheon Chapel Annex

**Ecumenical activities**
**Pizza-video night**
Friday 7 to 9 p.m. Chapel Annex

**Couples night**
Held at individual homes, emphasizes marriage-building. Free babysitting. Call Chaplain for details, tel. 647-5281/5405

Presidio of Monterey Chapel holiday schedule

Christmas
Dec. 25, 9 a.m.

Feast of Mary, Mother of God
Jan. 1, noon

Holiday Events
Christian Ecumenical Service
Dec. 13, 7 p.m.

Christmas Eve Service
Dec. 24, 7 p.m.

Discom Chapel, Fort Ord
Jewish Services

every week Friday 8:15 p.m. (5th Street)

SGLI coverage increased

TRADOC News Service-Military service members may increase Servicemen's Group Life Insurance coverage to $200,000 as a result of the Veteran's Benefits Act of 1992. "Soldiers will not be automatically signed up as they were in the past," said SFC Alberto Bernaola in the office of Training and Doctrine Command's adjutant general. "Soldiers must request the increased coverage." The current $100,000 coverage will continue unless active and Reserve forces soldiers change their coverage. Any changes must be in multiples of $10,000.

Premiums remain at 80 cents per each $10,000 of coverage. "Open season enrollment runs from Dec. 1, 1992 to March 31, 1993," Bernaola added.

"Soldiers can increase coverage after that, but will have to show eligibility and meet other requirements cited in Army Regulation 608-2 (Servicemen's Group Life Insurance; Veteran's Group Life Insurance)," he said. The Veterans Administration will print a new enrollment form, and Personnel Command will distribute copies to all active military personnel offices, as well as National Guard and Army Reserve commands.

"Commanders must ensure all eligible soldiers have the opportunity to increase SGLI coverage," Bernaola said. "Many eligible soldiers will be in transition and must not be overlooked.

"If their servicing military personnel offices haven't been in touch, soldiers should initiate action themselves," said Bernaola.

Presidio of Monterey
Encore Shop

We have a variety of items at bargain prices. Come in and shop!

- Toys
- Games
- Clothes
- Books
- Dolls
- Crafts
- Furniture
- Small Appliances
- Gold and Sterling Jewelry
- And More!

Do you have items you'd like to sell, but you haven't time for a yard sale? Take an alternative: Place them on consignment at:

The POM Encore Shop, Bldg. 267-B, Private Bolio Road, Presidio of Monterey.

Telephone: (408)372-3144

Hours: 10 a.m. - 4 p.m., Tuesdays and Thursdays
Encore Shop proceeds are returned to the community.

14 GLOBE December 9, 1992
Critical MOSs identified
From CDR PERSCOM

The success of the voluntary separation programs in FY92 and senior leaders' decision to restore some of the Army structure created a personnel and authorization variance, expected to continue in some skills through FY93.

In previous years, TRADOC could close an authorization variance by increasing the number of accessions through U.S. Army Recruiting Command to be trained in the MOS the Army needed. However, as the Army reshapes, TRADOC cannot adequately respond to all fluctuations in the training BASF.

Retaining as many quality soldiers in critical skills as possible and encouraging quality soldiers in overstrength skills to retrain to shortage MOSs becomes increasingly important.

The following MOSs have been identified as critical for personnel readiness:
- 00B Diver
- 11M Fighting vehicle infantryman
- 12E Engineer tracked vehicle crew member
- 13E Cannon fire direction specialist
- 14J(16J) Early warning system operator
- 14R Line of sight-forward-heavy crew member
- 16S Man-portable air defense system crew member
- 16T Patriot missile crew member
- 25P Visual information/audio documentation systems specialist
- 25R Visual information/audio equipment repairer
- 27M Multiple launch rocket system repairer
- 27X Patriot system repairer
- 29E Radio repairer
- 29S Communications security equipment repairer
- 29Y Satellite communications systems repairer
- 33R Electronic warfare/intercept aviation systems repairer
- 45E M1 Abrams tank turret mechanic
- 55D Explosive ordnance disposal specialist
- 62E Heavy construction equipment operator
- 63D Self-propelled field artillery system operator
- 63T Bradley fighting vehicle system mechanic
- 67R AH-64 attack helicopter repairer

Golf Company's Change of Command ceremony at Soldier Field Oct. 13 saw CPT Valar Mihan turn over the leadership to CPT Paul Hovey. "It's been a real pleasure for me to be associated with Golf Co.," said Mihan. "I'm sorry the time went so fast. It was the cadre's great men and women, especially my first sergeant, that made my time as commanding officer successful." Mihan moves to S-3 to serve as assistant special operations officer.

In Golf Company's Change of Position ceremony at Soldier Field Nov. 13, 1SG David Standiford gave way to incoming 1SG Norman L. Zlotorzynski. Standiford is currently the assistant operations sergeant for S-3 before reporting Jan. 1 for a tour in Korea. "Serving in Golf Company was the best two years of my life," said Standiford. "With such an excellent commanding officer, we really clicked and worked well. I found Golf Company's soldiers the brightest and sharpest I've dealt with in my military career."
**Pedestrians vs drivers:**

**sometimes a bone-breaking dustup**

By JO2 Douglas Stutz

Someone said there're two kinds of pedestrian: the quick and the dead. Someone else said there're two other kinds: those who retain their common sense and those who lose it -- usually when they buffalo their way into and across the street.

According to Presidio of Monterey Federal Police officer Paul Wagner, 99.9 percent of vehicle vs pedestrian accidents -- and near-misses -- occur when walkers assume that approaching vehicles will stop.

Such brash assumptions keep plaster-cast makers in business.

"Prudence is everyone's concern," Wagner said. "Pedestrians must know they shouldn't expect drivers to yield to them. During morning and evening commutes, drivers are in as much of a hurry as walkers are."

Regulation 21950 of the California Vehicle Code states that, (a) The driver shall yield the right of way to a pedestrian crossing the roadway within any marked crosswalk. (b) The provision of this section shall not relieve the pedestrian from the duty of using due care for his or her safety. No pedestrian shall suddenly leave a curb or other place of safety and walk or run into the path of a vehicle which is so close as to constitute an immediate hazard. No pedestrian shall unnecessarily stop or delay traffic in a crosswalk. (c) The provision of subdivision (b) shall not relieve a driver of a vehicle from the duty of exercising due care for the safety of any pedestrian within a crosswalk.

Walking commuters must make sure that oncoming vehicles stop before the walkers cross. Drivers must keep in mind the speed limits on the Presidio.

As the days get shorter, it gets darker during morning and evening rush hours. Motorists lose peripheral vision outside their own headlights and find it hard to stop in time if someone abruptly steps out into the street. In addition, low-lying fog frequently drifts across the Peninsula, further impeding motorists' view.

Pedestrians must look both ways before crossing and make sure drivers see them before they step into the road.

Going through any time of the year, especially the holiday season, with an immobilizing plaster-cast is no way to have a good time.

---

**Know your rights**

By SSG Carmen M. Munoz, DLI Legal Center

... nor shall [any person] be compelled in any criminal case to be a witness against himself ... Amendment V

Before taking part in any formal or informal inquiry or interrogation, ask yourself: Is this an inquiry? Do I perceive that the inquiry is more than a casual conversation? Is this an interrogation? Am I considered a suspect? Am I accused of committing an offense? Is the interrogator or conductor of the inquiry searching for a confession or statement from me? Has the offense been stated which I have allegedly violated?

If you perceive that the interrogator or inquiry conductor is searching for an incriminating response, it is time for you to invoke your rights under the Fifth Amendment and Article 31 of the Uniform Code of Military Justice -- your constitutional right against self-incrimination. This limits the government's criminal law enforcement powers.

Before any formal interrogation you must be informed of:

- Your rights,
- The general nature of the offense,
- Your unqualified right to remain silent.

If you're in the military -- and a suspect -- you should know, in a general sense, that you have the right to remain silent. If you waive that right, you may face adversarial action. When in doubt, you might want to exercise that right.

The military system recognizes your constitutional rights through Article 31, UCMJ. It states the basic constitutional right that no person can compel you to incriminate yourself. The law requires that you be informed of your Article 31 rights before any interrogation/inquiry. The intent of the Article 31 warning is to protect military suspects who might mistakenly believe they must answer questions because of military rules of obedience to proper authorities. When the suspect or the accused waives Amendment V rights and speaks, he or she loses those rights. Such speaking probably results from nervousness or from not understanding the law.

If the warning is worded to cause you to believe you're obliged to answer any question, your statement or confession will be considered defective. If your interrogator fails to warn you of your Article 31 rights, your confession or statement will be inadmissible for prosecution through courts-marital proceedings. Evidence resulting from an inadmissible statement generally can't be used for prosecutorial purposes.

The rights provided by the Fifth Amendment and by Article 31 protect evidence of a testimonial or communicative nature only. Spontaneous, unsolicited remarks, not made in response to questioning/inquiry, require no rights warning. Exercise your constitutional right against self-incrimination. Don't suffer the consequences of becoming a slave to your words -- sometimes the difference between winning and losing in court.
Military/civilian pay rates for 1993 announced

Effective Jan. 1, 1993, military service members and civilians will receive a pay increases approved earlier by Congress.

In addition, the Defense Finance and Accounting Service has loosened its allotment policy to help military members handle their finances.

Under the new system, members can request up to six allotments, which will allow individuals to earmark amounts for automatic deductions. For example, with this change, service members can have payments sent directly to their banks for their rent and car payments. For more information, get in touch with your disbursing office.

### Military Monthly Basic Pay Table — Effective Jan. 1, 1993

<table>
<thead>
<tr>
<th>Years of service</th>
<th>21</th>
<th>22</th>
<th>23</th>
<th>24</th>
<th>25</th>
<th>26</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>11,293</td>
<td>13,030</td>
<td>14,765</td>
<td>16,490</td>
<td>18,215</td>
<td>19,940</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>12,908</td>
<td>14,645</td>
<td>16,380</td>
<td>18,115</td>
<td>19,850</td>
<td>21,585</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>14,521</td>
<td>16,256</td>
<td>18,001</td>
<td>19,745</td>
<td>21,490</td>
<td>23,235</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>16,134</td>
<td>17,869</td>
<td>19,604</td>
<td>21,339</td>
<td>23,074</td>
<td>24,809</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>17,747</td>
<td>19,482</td>
<td>21,217</td>
<td>22,951</td>
<td>24,686</td>
<td>26,421</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>19,360</td>
<td>21,095</td>
<td>22,830</td>
<td>24,565</td>
<td>26,299</td>
<td>28,034</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>20,973</td>
<td>22,718</td>
<td>24,453</td>
<td>26,188</td>
<td>27,923</td>
<td>29,658</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>22,586</td>
<td>24,321</td>
<td>26,066</td>
<td>27,800</td>
<td>29,535</td>
<td>31,269</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>24,199</td>
<td>25,944</td>
<td>27,689</td>
<td>29,423</td>
<td>31,158</td>
<td>32,893</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>25,812</td>
<td>27,588</td>
<td>29,332</td>
<td>31,096</td>
<td>32,831</td>
<td>34,566</td>
</tr>
<tr>
<td>11</td>
<td>27,425</td>
<td>29,161</td>
<td>30,905</td>
<td>32,648</td>
<td>34,381</td>
<td>36,116</td>
</tr>
<tr>
<td>12</td>
<td>29,038</td>
<td>30,765</td>
<td>32,509</td>
<td>34,252</td>
<td>36,000</td>
<td>37,734</td>
</tr>
<tr>
<td>13</td>
<td>30,651</td>
<td>32,398</td>
<td>34,153</td>
<td>35,906</td>
<td>37,649</td>
<td>39,393</td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>32,263</td>
<td>34,035</td>
<td>35,797</td>
<td>37,550</td>
<td>39,300</td>
<td>41,043</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td>33,876</td>
<td>35,669</td>
<td>37,441</td>
<td>39,192</td>
<td>40,943</td>
<td>42,696</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**CIVILIAN GENERAL SCHEDULE ANNUAL PAY SCALE — EFFECTIVE JAN. 1, 1993**

<table>
<thead>
<tr>
<th>STEP</th>
<th>1</th>
<th>2</th>
<th>3</th>
<th>4</th>
<th>5</th>
<th>6</th>
<th>7</th>
<th>8</th>
<th>9</th>
<th>10</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>$11,193</td>
<td>$13,290</td>
<td>$15,387</td>
<td>$17,484</td>
<td>$19,581</td>
<td>$21,678</td>
<td>$23,775</td>
<td>$25,872</td>
<td>$27,969</td>
<td>$29,066</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>12,890</td>
<td>14,987</td>
<td>17,084</td>
<td>19,181</td>
<td>21,278</td>
<td>23,375</td>
<td>25,472</td>
<td>27,569</td>
<td>29,666</td>
<td>31,763</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>14,587</td>
<td>16,684</td>
<td>18,781</td>
<td>20,878</td>
<td>22,975</td>
<td>25,072</td>
<td>27,169</td>
<td>29,266</td>
<td>31,363</td>
<td>33,460</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>16,285</td>
<td>18,382</td>
<td>20,479</td>
<td>22,576</td>
<td>24,673</td>
<td>26,770</td>
<td>28,867</td>
<td>30,964</td>
<td>33,061</td>
<td>35,158</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>17,983</td>
<td>20,080</td>
<td>22,177</td>
<td>24,274</td>
<td>26,371</td>
<td>28,469</td>
<td>30,566</td>
<td>32,663</td>
<td>34,760</td>
<td>36,857</td>
</tr>
<tr>
<td>6</td>
<td>19,681</td>
<td>21,778</td>
<td>23,875</td>
<td>25,972</td>
<td>28,069</td>
<td>30,166</td>
<td>32,263</td>
<td>34,360</td>
<td>36,457</td>
<td>38,554</td>
</tr>
<tr>
<td>7</td>
<td>21,379</td>
<td>23,476</td>
<td>25,573</td>
<td>27,670</td>
<td>29,767</td>
<td>31,864</td>
<td>33,961</td>
<td>36,058</td>
<td>38,155</td>
<td>40,252</td>
</tr>
<tr>
<td>8</td>
<td>23,077</td>
<td>25,174</td>
<td>27,271</td>
<td>29,368</td>
<td>31,465</td>
<td>33,562</td>
<td>35,659</td>
<td>37,756</td>
<td>39,853</td>
<td>41,950</td>
</tr>
<tr>
<td>9</td>
<td>24,775</td>
<td>26,872</td>
<td>28,969</td>
<td>31,066</td>
<td>33,163</td>
<td>35,260</td>
<td>37,357</td>
<td>39,454</td>
<td>41,551</td>
<td>43,648</td>
</tr>
<tr>
<td>10</td>
<td>26,473</td>
<td>28,570</td>
<td>30,668</td>
<td>32,765</td>
<td>34,862</td>
<td>36,959</td>
<td>39,056</td>
<td>41,153</td>
<td>43,250</td>
<td>45,347</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Incorporates 3.7 percent pay raise

December 9, 1992 GLOBE 17
Air Force

Air Force sergeant earns next stripe via STEP

By SSgt. Richard Tatum

Despite a long list of accomplishments, an Air Force staff sergeant -- now a technical sergeant at the Defense Language Institute never thought it would happen to him.


"I didn't think things like this actually happened," said Day, a military training manager with the 311th Military Training Squadron. "I mean, I knew people got STEP promotions, but I thought you had to be on somebody's staff somewhere or know somebody. I always thought it was more who you knew rather than what you knew."

The nine-year veteran now has a change of heart about the program and attributes his selection to his supervisor, MSgt. Brenda K. Weichelt and the 311th MTS commander, Maj. Lance J. Tomei.

"There are a lot of people that I have seen and worked for that deserved a STEP promotion or some type of recognition," the Chicken Ridge, Va. native said. "However, their supervisors didn't get involved. I think supervisor involvement is the key to a good recognition program. That's what happened here; Master Sergeant Weichelt and Major Tomei got involved."

However, his supervisor said it was just the opposite.

"Sergeant Day works in excess of 14 hours a day every day, including weekends. He is the most totally committed and dedicated NCO I've ever met in my life," Weichelt added, "In my nearly 16 years in the Air Force, I've never seen a more deserving NCO nor been so thoroughly impressed with any of my troops."

In addition to being a graduate of the Defense Language Institute Polish Basic Course, Day has earned an associate's degree through the Community College of the Air Force and a bachelor of science degree through the University of Maryland.

His other accomplishments include being named Distinguished Graduate of the Noncommissioned Officer Leadership School at the Rhein Main Air Base, Germany; 691st Electronic Security Wing NCO of the Year; Electronic Security Command Ten Outstanding Airmen of the Year finalist; and European Electronic Security Command NCO of the Year.

Since arriving at DLI, Day has been named NCO of the Quarter for the 3483rd Student Squadron (now the 311th MTS) and Goodfellow Technical Training Center NCO of the Quarter.

"This feels like heaven," said Day, after receiving his new stripe.

Kudos...

Congratulations goes out to the 311th Military Training Squadron women who placed first in the women's active duty category of the Fort Ord Half-Marathon, Nov. 7.

Nicole Ludwig led the way for the four-woman team, completing the 13-mile race in 1 hour 43 minutes. Teammates Suzanne Schwerin, Stacy Stewart and Kelly Williams finished in 1:49, 1:52, and 2:16, respectively.

Photo by SSgt. Richard Tatum

Tippa A. Day pins technical sergeant stripes to one of husband Gregory Day's sleeves as Col. Joseph Wehrle pins the new stripes to his other sleeve. Day was step-promoted Nov. 10 at the 311th Military Training Squadron.

18 GLOBE December 9, 1992
Navy

Special All Hands issue
From Navy Internal Relations Activity
We all have questions concerning our rights, responsibilities and benefits while wearing the uniform and serving in the Navy. What about our pay and allowances? What about medical and health care? What about PCS (permanent change of station) transfers and available housing? Where can one look for answers and a written guide to these questions and more? The combined October-November issue of All Hands, a special issue, covers Navy rights and benefits in 19 chapters.

The combined October-November issue of All Hands seems destined to become a collector's edition, not because of its rarity, but because of its value as a reference. The issue offers a clear explanation of the rights and responsibilities to sailors and their families.

Designed as a career planning guide, the special Navy 'Rights and Benefits' issue of All Hands contains detailed information about pay and allowances, health care, educational opportunities and much more. Sections on transition assistance and retirement will interest Navy men and women approaching the end of their active service.

Filled with information of an enduring nature, the 'Rights and Benefits' issue is an excellent reference source for commanding officers, career counselors, division officers, and command master chiefs. It will also be a valuable reference tool for ombudsmen, chaplains and command financial specialists, as well as a tremendous asset to sailors and their families in their personal planning.

The special issue is being distributed through normal All Hands magazine channels, which provide one copy for every six sailors. This is the first magazine of its kind in 12 years. Don't miss it. For additional copies, write to Navy Internal Relations Activity, Naval Station Anacostia Bldg. 168, 2701 South Capital Street SW, Washington DC 20374-5077.

NSGD revamps volleyball court with great wall
By JO2 Douglas Stutz
So, who says that to play volleyball in California you need a nice, sandy beach? Manufactured volleyball courts are sprinkled throughout the Presidio, replete with raked sand, taut nets and avid practitioners of the sport. Naval Security Group Detachment sailors just put the finishing touches on their court by adding a needed retaining wall.

"We really needed the retaining wall," said QM2 (SS-DV) William Reynolds, who supervised the project. "Before, we just had sandbags supporting the playing area, but they didn't do the job. The sandbags -- meant to keep the sand in -- failed. The sand continued seeping out and grass grew up on the court. Now, the new retaining wall not only holds the sand in, but gives us additional room to play on. And it definitely makes the court more attractive."

Building the wall started out as a self-help project. The sailors, though unsure of exactly how to go about the task, used lumber donated by the neighboring Marine Corp Detachment, and the vision soon became a reality.

"We had sailors on casual status undertake the task," said MSC Frederick Ciccone, NSGD master at arms, "and they've done a terrific job."

The court is slated to have its "unofficial official" opening day on Winterfest, Dec. 11. NSGD staff and students not involved in morning sporting events or afternoon setups will join in for a spirited volleyball tournament. The court has always been put to good use by NSGD sailors, and with the finishing touches in place, it'll be in even greater demand.
Sports

Alpha grapplers vie for standings

By SPC Lynn Wetherbolt

The Company A Dragon Wrestling Team has trained hard since early March for the October tournament.

Besides daily, two-hour, grueling grappling sessions, workouts included endurance runs, weight-lifting and cycling. Team members also analyzed videos of their performance and critiqued each other to fine-tune their wrestling styles.

Those months of hard work paid off: in the California National Open Wrestling Tournament, Oct. 26, the A Company Dragons walked away with two of the nine positions on the California team.

Dwayne Miller, Alpha's assistant training NCO won California's 136-lb. weight division. Miller has wrestled since age five, using both free-style and Greco. As a high-school senior, after injuring his elbow, he still competed in three state championships.

Michael Watkins, a Korean language student, has only wrestled for five years, but still had the prowess to capture the 149.5-lb. weight class title. Using freestyle, Watkins won most of his matches at the California tournament. Watkins said, "Without the support of my chain of command and the Korean School, I wouldn't have made it this far."

Michael Watkins and his first-round opponent grapple for the advantage in early action during the California Nationals Tournament, Oct. 26.

Photo by PVT Jeffrey Sabo

Joe Tally gets ready to score another two points at Fort Ord's Faith Fitness Center during the California National Open Wrestling Tournament.

Alpha Dragons team members Joseph Tally, Thomas Smitham, Kenneth Jackson, Ronald Humphrey and William Sanders also showed their stuff in the competition.

Alpha soldiers take pride in their grapplers.
Interservice sports tournaments calendar
Compiled from Armed Forces Information Service
The Department of Defense Armed Forces Sports Committee recently released the interservice sports tournaments calendar for the upcoming year.

Each service holds its own tournament to determine who will represent it at the DoD level toursneys. For more information concerning the armed forces or specific service tournaments, including dates and prerequisites, check with either the Fort Ord Sports Branch of Community Recreation Division, 242-5510/4305 or DLI's Price Fitness Center, Bldg. 842, 647-5641.

Interservice championship dates and sites for 1993 are:
--- Men's Basketball; Presidio of San Francisco; March 11-16.
--- Women's Basketball; Randolph AFB, Texas; March 25-30.
--- Bowling, Men's and Women's; Eglin AFB Fla.; April 18-24.
--- Boxing; Camp Lejeune, N.C.; Feb. 1-5.
--- Golf; Tyndall AFB, Fla.; Sept. 13-17.
--- Racquetball, Men's and Women's; Offutt AFB, Neb.; May 16-21.
--- Softball, Men's and Women's; Maxwell AFB, Ala.; Aug. 10-16.
--- Tennis; Marine Corp Recruiting Depot San Diego, Calif.; Sept. 19-24.
--- Track and Field; Fort Benning, Ga.; June 1-7.
--- Volleyball, Men's and Women's; Fort Indiantown Gap, Pa.; May 8-15.
--- Wrestling; Quantico Marine Base, Va.; March 17-22.

Foxtrot Company sweeps Commanders Run

By JO2 Douglas Stutz

Once a month male and female teams from NSGD, the Marine Corps Detachment, the 811th Military Training Squadron and all eight Army companies at the Defense Language Institute compete in the Commanders Run for the title for fastest runners on DLI.

Simple rules apply to the Commanders Run: a male team consisting of 12 individuals and a female team of seven must each run two miles in the best time possible, while remaining together as a team.

In the Nov. 18 Commanders Run the teams from F Company, Troop Command, won both the male and female competitions. Foxtrot's victories marked the first time in more than two years that one unit won both titles. The men finishing the two-mile run in 12 minutes flat and the women in 14:40.

Placing second in the female heats was C Co. with a 15:16 time. B Co. took third at 15:26, followed by A Co at 15:32, G Co at 16:17, and the 311th at 16:59.

Behind F Co. in the men's heat was C Co. at 12:11, A Co. at 12:14, G Co. and MCD at 12:15, NSGD at 12:28, B Co. at 12:30, 311th at 12:39 and D Co. at 13:25.

Foxtrot soldiers and run team members, justifiably proud of their accomplishment, vow more victories.

Chris Jasman captains the male and Kathy Wagner the female team, while Henry Zander provides the coaching.

Though exempted from normal afternoon physical training, the run teams train at 5:30 a.m. four days a week, averaging 3 to 8 miles a session.

The next Commander's Cup Run is scheduled for Dec. 16.

Price Fitness Center holiday operating hours

Holiday operating hours for the Price Fitness Center (Bldg 842):
Dec. 19-20
9 a.m. to 5 p.m.
Dec. 21-23
10 a.m. to 9 p.m.
Dec. 24
9 a.m. to 5 p.m.
Dec. 25
Closed
Dec. 26-27
9 a.m. to 5 p.m.
Dec. 28-30
10 a.m. to 9 p.m.
Dec. 31
9 a.m. to 5 p.m.
Jan. 1
Closed
Jan. 2-3
10 a.m. to 6 p.m.
Jan. 4
Resume regular hours of operation

Lewis Hall (the old gym) will be closed throughout the Christmas holiday season, except for several afternoons to assist the YMCA as part of a community relations project.
Leisure

**Tours**

Dec. 13 - San Francisco Shopping & Sight Seeing; $19.95. Depart: 7:30 a.m., return 7:30 p.m.

Dec. 24-27 - Disneyland/Knotts Berry Farm/Universal Studios; $169/Adult (Db1 Occ), $103/child, ages 3 to 11.

The Rec Center can design and create tours for you. All that is required is that the POC be E-6 or above.

For information, call Vic at 242-3483/3092.

**Movie Tickets**

Purchase Galaxy 6 movie tickets in advance at ITT for only $4.25. Call 242-3092 for details.

For more information on upcoming events, call Outdoor Recreation, 242-7322/3486 or the Presidio of Monterey ITT office at 647-5377.

**POM Rec Center**

Lake Tahoe Winter Connection

You'll find numerous outdoor recreation events available at Lake Tahoe, all at military rates. They include one-day or weekend ski trips to the South Shore or North Shore.

The trips include transportation, lodging, lessons, lifts, skis, boots, poles and a choice of alpine skiing, cross-country or both.

You'll also find sales in ski accessories and ski clothing, lodging choices, van rentals, ski area lift tickets, and ski maintenance available.

Ski Club and Ski Team

Call team coach Capt. Dale Maynard, USAF, at 647-5120 for ski club and ski team information.

**Fort Ord Recreation**

Charter Fishing Tours

Try Fort Ord Outdoor Recreation's Rock Cod and Salmon trips. Individual package prices are: Rock Cod: $19/weekday, $25/weekend. Salmon: $33/weekday, $39/weekend. The Deluxe Package includes charter service, 1-day fishing license, rod rental, tackle and sack. For more information call 242-7322/3486.

Step Aerobic Classes

Take step aerobic classes, held five days a week, 5:30-6:40 p.m., Mon. through Fri., at Stilwell Hall (Bldg. 2075), 242-5633.

Classes include upper body workout with rubber bands and weights. Pay $3 a class. The first class is free.

Bicycle Tours

Outdoor Rec Sunday bicycle tours explore Santa Cruz and North Monterey County areas. The fee, which includes bike rental, is $20 for adults and $15 for teens.

**The Presidio Student and Faculty Club, Bldg. 221**

Hours of operation, Dining Room and Snack Bar:

Breakfast, 7-10 a.m., Tues.-Fri.
Lunch, 11 a.m.-1 p.m., Tues.-Fri.
Dinner, 6-10 p.m., Fri. and Sat.

Orders to go: phone 649-1822

Hours of operation, Bar and Ballroom

Tues. - Breakfast, lunch and evening lounge, 4:30-10 p.m.
Wed. - Breakfast, lunch and Karaoke entertainment, 4:30-11 p.m.
Thurs. - Breakfast, lunch and Country and Western night.
Fri. - Breakfast, lunch, Variety Music D.J. and dinner.
Sat. - Variety Music D.J. and dinner.
Closed Sunday except the last Sunday of the month when a brunch is served from 10:30 a.m. to 1 p.m.

Lewis Hall, (Old Gym)
Bldg 228, Tele. 647-5506
Hours: Mon: Fri: 6 a.m. - 6 p.m.
**Deans' Lists**  
*September-October*

### German Department
- **Second Semester**
  - Lougee, Raymond J., SSG, USA
  - Torok, David L., PFC, USA

- **First Semester**
  - Anderson, James R., MAJ, USA
  - Costas, Peter G., SPC, USA
  - Dawson, David P., Capt., USMC
  - Smith, Diana W., MAJ, USA

### Polish Department
- **First Semester**
  - Driver, Candis M., SPC, USA
  - Emerson, David P., PFC, USA
  - Pohlmeyer, Todd A., SGT, USA

- **Second Semester**
  - Bush, William E., PV2, USA
  - Thompson, Lara E., CIV

### Russian Department
- **First Semester**
  - Dewitt, Kenneth J., SGT, USA
  - Lew, Hyon S., LCpl, USMC
  - Mackey, Susan A., A1C, USAF
  - Murphy, John, SSG, USA
  - Pierce, Donald Y., TSgt., USAF
  - Ravitts, Joseph R., FTG2, USN
  - Sharp, Dana M., A1C, USAF
  - Witzel, Kathleen E., SA, USN

- **Second Semester**
  - Buchholz, Harald C., CPT, USA

- **Third Semester**
  - Aspursia, Dawn M., PV2, USA
  - Bissell, Rodney C., MAJ, USA
  - Downey, Robert K., Capt., USAF
  - Elders, Jacqueline R., PV2, USA
  - Graves, Robert M. II, CPT, USA
  - Kiwus, Christopher H., LT, USN
  - Morgan, Paul E., LTC, USA
  - Zielinski, Gregory J., LT, USN

### Spanish Department
- **First Semester**
  - Higgins, Donald, Lt. Col., USAF
  - Kincaid, Alan D., CPT, USA
  - Knapp, Scott L., LTG, USN
  - Koch, Charles J., PFC, USMC
  - Maloney, Timothy P., A1C, USAF
  - Stephan, Billy W. Jr., Lt. Col., USAF

- **Second Semester (Cont.)**
  - Sterling, Amanda A., A1C, USAF
  - Stevens, Catherine M., SN, USN
  - Stradley, John C., Capt., USMC
  - Trent, Gregory W., PFC, USMC
  - Turmelle, Kathlyn D., LCpl, USMC

- **Third Semester**
  - Carpenter, Reggie P., LT, USN
  - Hanagan, Deborah L., CPT, USA

### Portuguese Department
- **Third Semester**
  - Barker, Robert S., CPT, USA
  - Gato, Gerard, SA-O, USAF
  - Rabang, Michael P., LCDR, USN
  - Schodowski, Michael L., CPT, USA

### French Department
- **Third Semester**
  - Espenship, Brent, SGT, USA

### Czech Department
- **Third Semester**
  - Esbenshade, Brent, SGT, USA

**December 9, 1992** GLOBE 23
Achievement

Congratulations

The Arabic Basic Course Classes,
August 1991 - October 1992,
the Russian Basic Course Classes,
December 1991 - October 1992,
and the German Basic Course Classes,
February 1992 - October 1992,
at the Defense Language Institute
graduated November 12, 1992
at the Tin Barn
Guest speaker: Col. Ronald E. Bergquist, USAF, DLI assistant commandant

Honors and Awards

Commandant's Award: LCpl. Hyon S. Lew
Provost's Award, Category I: SSG John Mark Murphy
Provost's Award, Category II: LCpl. Matthew A. Poepsel
Maxwell D. Taylor Award: LCpl. Hyon S. Lew
Martin Kellogg Award: TSgt. Donald Y. Pierce
AUSA Award: PFC Tipton Braun Carlson

Congratulations

The French, Italian and Portuguese Basic Course Classes,
May 1992 - November 1992,
at the Defense Language Institute
graduated November 12, 1992
at the Munakata Hall Auditorium
Guest speakers:
French - CPT Deborah L. Hanagan, USA
Italian - MAJ Rodney C. Bissell, USA
Portuguese - CPT Michael L. Schodoski, USA

Valedictorians:
French - CPT Edwin F. McDaires, USA
Italian - Lt. David W. Harris, II, USN
Portuguese - LCdr. Michael P. Rabang, USN

Honors and Awards

Commandant's Award:
CPT Deborah L. Hanagan, USA
Provost's Award, Category I:
CPT Robert M. Graves, II, USA
Martin Kellogg Award:
CPT Deborah L. Hanagan, USA
French Consulate Book Award:
CPT Deborah L. Hanagan, USA
French Department Book Award:
CPT Edwin F. McDaires, USA

Military Awards

The GLOBE proudly announces the following military awards:

Troop Command, Company E
Legion of Merit
LTC Richard M. Ward
Army Achievement Medal
LT John M. Jaegar

Troop Command, Company A
Army Achievement Medal
SPC Robert W. Visnaw

Headquarters, HQ Company
Defense Meritorious Service Medal
MSG Paul P. Szarnicki
Meritorious Service Medal
SPC Robert O. Carter

Joint Service Commendation Medal
SFC Michael R. Armstrong
Army Achievement Medal
SGT Lowell R. Chan

DLI Washington Office
Legion of Merit
LTC Peter W. Kozumplik

Air Force Element

Air Force Meritorious Service Medal
Lt. Col. Edward J. Rozdal

Air Force Commendation Medal
1Lt. Elizabeth S. Bogdan

TSgt. William K. Fisher

SSgt. Kurt S. Dammers

Aerial Achievement Medal
TSgt. Jeffrey K. Fields

Photo by Source AV

CMGySgt. Aubrey Henson congratulates LCPL Hyon S. Lew as Col. Ronald E. Berquist, USAF, DLI assistant commandant, presents him the Commandant's award during graduation ceremonies at the Tin Barn Oct. 29. Lew is a graduate of the Russian Basic Course.

24 GLOBE December 9, 1992